

祖父 お爺さん

祖母 お婆さん

おば(さん): 伯母、叔母

おじ(さん): 伯父、叔父

[haku (fu/bo), šuku(fu/bo)]

婿、嫁

兄、弟、姉、妹

甥、姪、孫

džicubo, džippu – vlastná matka, vlastný otec (v hľadiska jap. praxe adopcie)
jóbo, jófu – adoptívna matka, ad. otec

養母、養父

„nevlastný“ 義理の= asi najlepšie z nášho hľadiska “nevlastný”

(alebo opisne, alebo nespomínať):

iboši = staršia sestra od inej matky: 異母姉

i-/dó- (異、同) = spoločný / odlišný (rodič)

ibo / ifu kjódai/šimai 異母、異父 (兄弟・姉妹) = „poloviční“ súrodenci
sato-oja, sato-go 里親、里子 = adoptívny rodič, chovanec (schovanec)

sofu, sobo 祖父、祖母 = dedko, babička

mago 孫

hitorikko = jedináčik

džújaku 重役 = riaditeľ

džieigjó 自営業 = živnosť, osvč

ジョンソン氏は自営業で、家具の修理をやっている。

džieigjósha = živnostník, osvč

gidžucuša 技術者 = technik

jakušo = úrad (verejný/vládny)

hatarakimono = pracant, kto tvrdo pracuje

sekkačina = prudký, hr-hr, (niečo podobné sme mali: kimidžikana)

hogaraka = veselý, žiarivý (jasný – tenki)

wakarazuja = tvrdohlavý človek, kto nemá rozum

ken-jakka = šporovlivý, spořivec?, kto „nevyyhadzuje“

ken-jaku-no = šporovlivý

彼はけちとは言わないまでも僕約家だ。Nedá sa povedať, že je držgroš, ale nevyhadzuje.

彼は金をためるため何年間もけちけち僕約した。Aby našetril peniaze, veľa rokov si upieral (šetril, sporil).

saigo no te = jeho poslední kousek/trik (ne poslední jako „last“, ale ako „most recent!“)